# ANNUAL REPORT

2022-2023 年報



多點關心 照亮人生
Together We Make A Difference



The Society for AIDS Care (SAC) established in November 1994, is a community-based and first non-profit making charitable organization in Asia providing high quality direct patient care services to children, women, adults and elderly people living with HIV/AIDS (PLHIV) and their care givers in the community, as well as implementing women phone-in hotline and free HIV and Syphilis testing service. With the active work in the LGBTQ community, we are unique in delivering HIV prevention to link up with treatment and care for the affected. Our professional service team consists of nurses, social workers, counselors and physiotherapists. We provide both outreach services and center-based services on care and prevention of HIV/AIDS, including drug supervision, therapeutic counseling, psychological support, physiotherapy, physical training, peers support, public education and volunteers training. We are committed to provide professional care service to the PLHIV to strengthen their self-care ability, build up their self-confidence and vision of positive living, so as to facilitate their full community reintegration. The SAC is a U=U (HIV Undetectable = Untransmittable) community partner.

愛滋寧養服務協會於一九九四年十一月成立,為一所以社區為基礎的非牟利慈善機構。本會是亞洲首個為愛滋病病毒感染的兒童、婦女、成人、長者及其照顧者提供直接關顧服務,同時提供女士免費諮詢熱線及愛滋病與梅毒測試服務的機構。我們亦積極服務性少眾群體(簡稱LGBTQ),並獨有地提供涵蓋由愛滋病預防以至為感染者銜接相關治療與護理的全面服務。本會擁有護士、社工、輔導員及物理治療師的專業團隊,不但提供外展服務,亦在日間中心進行各種關顧及預防愛滋病的服務,包括藥物督導、治療輔導、心理治療、物理治療、體能訓練、朋輩支援、公眾教育及義工培訓等。我們致力提供專業的服務,增強愛滋病病毒感染者的自理能力、建立自信,促進社區共融發展。本會為支持測不到=傳不到(感染者的愛滋病病毒載量達至無法檢測水平=不能透過性接觸傳播愛滋病病毒)的社區伙伴。

#### Mission Statement 使命宣言

As advocate for PLHIV, The Society for AIDS Care supports and empowers community groups and individuals with response aiming at developing and implementing integrated and sustainable HIV/AIDS programs on care and prevention.

致力為愛滋病病毒感染者爭取應有權益,策動社區組織或個人提供資源及支援,鼓勵發展 及推動綜合式愛滋病的預防及關顧計劃。

#### Objectives 目標



To advocate for PLHIV on their rights to have quality of life and rights to be respected. 促進社會各方面,支持愛滋病病毒感染者爭取獲得基本尊重及提高生活質素的權利。



To collaborate with and to empower partners including community groups or individuals to develop integrated sustainable HIV/AIDS programs on care and prevention.

推動社區組織或個人的合作伙伴,共同策劃及發展長遠綜合式愛滋病的預防及關顧計劃。



To act as resources and support for partners in implementing HIV/AIDS programs on care and prevention. 為合作伙伴提供資源及援助,落實執行預防愛滋病及關顧愛滋病病毒感染者的服務項目。

## Content 目錄

	and the same of				
1	5	Board of Directors 董事會成員			
2		Organization Chart 組織架構圖			
3		Founder's Message 創辦人獻辭			
4		Chairperson's Message 主席獻辭			
5	- 1	Chief Executive Officer's Report 行政總監報告			
7	2	Service Report 服務報告			
8		· Community Home Care Service 社區家居護理服務			
10		· Mother-to-child Transmission Prevention Program 預防母嬰威染計劃			
11		Community and Home Based Rehabilitation Service 社區及外展復康服務			
14		· SAC Day Centre 日間中心服務			
17	3 94	Empowerment Mutual Help Service 會友賦權互助服務			
18		• Counseling Service 輔導服務			
19		Women Phone-in Hotline and Free HIV and Syphilis Testing Service			
		女士諮詢熱線及免費愛滋病與梅毒測試服務			
20		・ HIV Self-Testing Service 愛滋病病毒自我檢測服務			
	A				
21	X	Education and Training 教育與培訓			
22	- 1	· "Say No to Discrimination!" Mask Design Contest「向歧視說不!」面具設計比賽			
23		· Cambodia Project 柬埔寨計劃			
25		Health Talk 健康講座			
26		The 8th Asia Pacific Conference on AIDS and Co-infections			
		第八屆亞太愛滋病及其合併感染醫學會議			
27		Exploring the Needs and Impacts: A Survey on HIV Treatment and Quality of Life			
		PLHIV藥物治療及生活質素的問卷調查:了解感染者需求及影響			
29	2	Resource Developments and Promotion 資源發展及推廣			
30	44	- 2022 World AIDS Day 世界愛滋病日 2022			
31		AIDS Walk Celebrating its 20th Anniversary 慈善步行二十週年			
32		・ Re-Joy, Re-Build, Re-Connect Project 不疫・樂乎 - 身心霊重整計劃			
33		・ New Promotional Poster Campaign 宣傳海報設置			
33		• Announcement of Public Interest 政府宣傳			
	A				
34	X	Financial Highlights 財務摘要			
35		Honorary Treasurer's Report			
36		Independent Honorary Auditor's Report			
39		Income and Expenditure Chart			
41	14	Acknowledgement 鳴謝			
43		Donation Form 捐款表格			

#### **Board of Directors** 董事會成員

Founder 創辦人



Sr. Maureen McGinley MBE 麥潔妮修女 MBE

Chairperson 主席



Ms. Nichole Garnaut

Vice Chairperson 副主席



Mr. Christopher Jackson

Honorary Treasurer 義務司庫



Mr. Craig Beattie

Directors 董事



Mr. Marcus Pollard

Mr. Marcel Thoma

Mr. Randy Weddle

Dr. Andrew Yuen 阮偉文博士

Honorary Auditor 義務核數師



Mr. Charles Yang BBS JP 楊傳亮先生 BBS JP

S.Y. Yang & Co. 楊錫禹會計師行

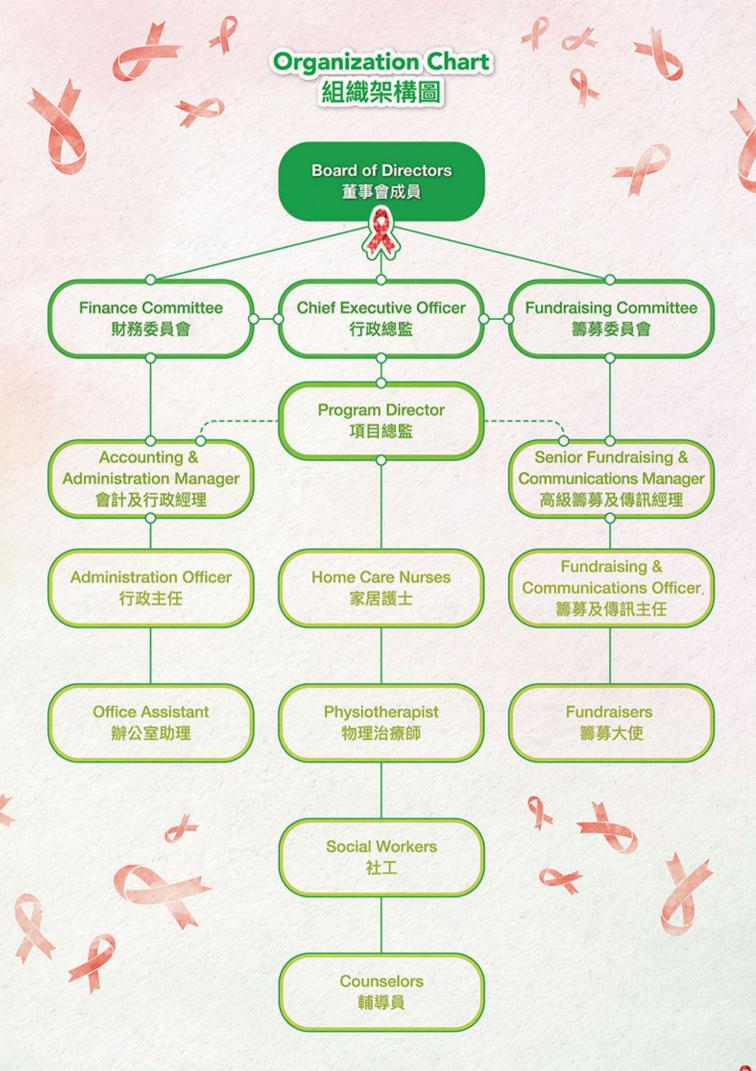
Honorary Co. Secretary 義務公司秘書



Clyde & Co. 其禮律師行







### Founder's Message 創辦人獻辭





Along with this message is my applause and gratitude for the wonderful job

SAC has achieved.

Keep up the good work!



Best Wishes,
Sister Maureen Mcginley









# Chairperson's Message 主席獻辭



With COVID-19 no longer posing an immediate threat, it is now time to shift our focus back to the ongoing fight against HIV/AIDS, which continues to affect millions of lives around the world. An important goal of Ending the HIV Epidemic is to quickly detect and treat all individuals with HIV as soon as possible after they get infected. At the Society for AIDS Care (SAC), we recognize the importance of "early testing, early treatment". To encourage widespread HIV testing, we actively promote our HIV self-testing program through public roadshows and community posters, ensuring that those in need can easily access testing information. Our HIV self-testing program provides the advantage of using a non-invasive oral swab at a private place at any time, aiming to increase the demand for regular testing. More importantly, we continue to provide free HIV and syphilis testing with professional counselling to women in need as part of our ongoing commitment. In addition, since the inception of the SAC Mother-to-Child Transmission Prevention Program in 2002. 45 healthy babies have been born. We hope these initiatives can accelerate the mission to end the AIDS epidemic as a public health threat by 2030.

In Hong Kong, according to the statistics by the Department of Health, there were 409 cases of new HIV infection in 2022, accumulating to a total of 11,641 cases since 1984. Studies have proven that early access to testing, diagnosis, and treatment is crucial for preventing the transmission of HIV and improving the health outcomes of people living with HIV/AIDS (PLHIV). Over the past year, SAC has continued to make significant strides in our mission to provide high-quality direct patient care services to PLHIV and their caregivers. Our professional home care nurses with a 24-hour emergency hotline service, social workers, counselors and physiotherapist work to tailor individual care plans for our patients which has resulted in many patients leading much more meaningful lives. 97% of our service recipients expressed that the home care service helped to improve their self-confidence and ability to cope with the disease. More importantly, 96% of them reached undetectable viral load after taking Highly Active Antiretroviral Therapy (HAART) in the past year. We stay committed to treat each individual with care, compassion, dignity and respect as the special, unique human beings they are.

As a community-based organization, we came through many years of diverse challenges and this did not come easy. Over these years, with strong support from our Board of Directors, dedicated staff and the public, SAC has seen a crescendo in its establishment. The challenge to us all is to continue working towards transforming our community, so that inclusiveness becomes the norm rather than exclusion; therefore, anyone affected by HIV can function as non-infected person without fear and without discrimination. We also remain firm to provide HIV-related educational training for secondary school students and development programs for less developed countries. In the past six years, our joint year-long school program with KHEMARA Cambodia has successfully empowered over thousands of students in sexual reproduction health education and HIV prevention. Under the leadership of the AIDS Walk co-chairpersons, Mr. Christopher Jackson, Dr. Andrew Yuen, Mr. Marcel Thomas, Mr. Dexter Ong and Ms. Simmi Malhotra, our AIDS charity Walk has successfully gone virtual for three consecutive years and inspired thousands of participants to join globally. I am truly grateful for the efforts of all committee members and supporters who made it happened.

I would like to express my heartfelt gratitude to our dedicated team, volunteers, donors, and partners who have been instrumental in our success. It is both a privilege and an honor to have the opportunity to continue collaborating with these exceptional individuals. Lastly, I invite you to join us on this remarkable journey as we strive to create a more inclusive and compassionate society. Together, we are changing lives and working towards a future where HIV/AIDS is no longer a barrier to well-being and happiness.

Nichole Garnaut October 2023 新型冠狀病毒威脅消退,現在是時候重新將注意力 放回對抗持續影響世界數百萬人生命的愛滋病。結 束愛滋病大流行最重要的目標是讓愛滋病病毒感染 者在感染後,盡快進行檢測及接受治療。愛滋寧養 服務協會深知「及早測試、盡早治療」的重要性, 大力鼓勵公眾進行愛滋病病毒檢測,並透過設置公 眾宣傳活動及社區海報等渠道,介紹本會愛滋病病 毒自我檢測服務,讓有需要人士更容易接觸有關資 訊。本會的愛滋病病毒自我檢測服務提供非侵入性 的口腔拭子,讓檢測人士隨時在私密的情況下進行 自我检测,希望能增加公眾對恆常检测的需求,而 本會亦繼續提供由專業輔導人員接聽的女士愛滋病 與梅毒測試服務支援有需要的女士。此外,本會自 2002年起推行的預防母嬰感染計劃已迎接45位健 康嬰兒的誕生。我們希望這些服務能加快實現於 2030年結束愛滋病成為公共衛生威脅的使命。

根據衛生署的數據顯示,香港於2022年共接獲409 宗威染愛滋病病毒威染新增個案,而愛滋病病毒威 染呈報個案由1984年至今已累積至11,641宗。 研究證明盡早進行檢測、接受診斷和治療,對預防 愛滋病傳播及改善愛滋病病毒感染者的健康狀況尤 其重要。在過去一年,愛滋寧養服務協會繼續謹守 使命並取得重大的進展,為愛滋病病毒威染者及其 照顧者提供優質的直接關顧服務。由本會的專業護 士接聽的24小時熟線,再加上社工、輔導員及物 理治療師為會友們制定的個人護理計劃,有效改善 會友們的生活質素。97%的服務使用者表示,家居 護理服務能有助提升其自信心和面對疾病的應對能 力。而去年,有96%的服務使用者在服用高效能抗 病毒治療藥物後,他們的病毒載量更達至無法檢測 水平。我們承諾盡心關懷、尊重及照顧每位珍貴及 獨特的會友。

作為一個社區組織,多年來我們成功跨過各種的挑 戰確實不容易。這些年,愛滋寧養服務協會在董事 會、員工及公眾的支持下,繼續穩步成長。而對我 們來說,面臨的挑戰是繼續努力不懈地改變社區, 建立共融不歧視的環境;讓愛滋病病毒感染者不再 感到恐懼及歧視,跟非感染者一樣享受生活。我們 亦承諾繼續為中學生及與發展中國家的愛滋病服務 機構合作,提供有關愛滋病的教育培訓。在過去 六年,本會與KHEMARA Cambodia展開年度學校 計劃,成功啟導一千多名學生有關生育健康教育 及預防愛滋病的發展。在聯合主席Mr. Christopher Jackson、阮偉文博士、Mr. Marcel Thomas、Mr. Dexter Ong及Ms. Simmi Malhotra的帶領下,本會 的年度AIDS Walk已連續三年以網上形式舉行,並 得到千多位來自世界各地參加者的熱烈支持。我衷 心感謝委員會成員及各支持者的鼎力支持,令是次 活動得以完滿舉行。

我非常感謝協會的專業團隊、義工、捐款者及各合作夥伴的支持,為我們的成功作出重大的貢獻,能 夠與他們繼續合作讓我感到非常榮幸。最後,誠邀 您加入我們,攜手創造一個更包容和關愛的社會, 讓愛滋病不再成為追尋幸福的障礙。

> Nichole Garnaut 2023年10月







# Chief Executive Officer's Report 行政總監報告



UNAIDS published a new report in 2022 that highlights the importance of integrating HIV and mental health services and other interventions, including linkages to direct care services for people living with HIV (PLHIV) and their caregivers. The report emphasizes that depression and negative emotional disturbances hindered PLHIV adherence to treatment, associated with lower retention in HIV care, increased risk behaviours, and lower engagement with HIV prevention services, and became invisible cases in the community. Indeed, the HIV Manual (4th Edition) published by Department of Health, Centre for Health Protection, pointed out that physical health and social discrimination were the most "difficult aspects" of the life of PLHIV in Hong Kong, which can impact their overall well-being and quality of life. Since 1994, SAC's professional team including social workers, nurses and physiotherapist, has been committing to stand firm on the mission to provide holistic support services for PLHIV to enhance their abilities in facing their illness and various life challenges. More importantly, our Day Centre is devoted to providing a comfortable, relaxing and caring environment for our members to participate in various activities and meet their peers. With the non-judgmental and non-discriminative atmosphere, members under our care could feel free to attend different activities without worrying identity being disclosed as confidentiality is strictly governed in the centre.

In 2022-2023, our centre theme was "Vitality with Love, Shoulder to Shoulder." Diversified activities and empowerment programs were arranged through special projects to encourage patients to be more engaged in the community, build different interests, enjoy and live a wonderful life. These activities, such as therapeutic art program, education seminars, mindfulness practices, individual and group fitness training and volunteer engagement aiming to enhance PLHIV's holistic health, were conducted by social workers, counsellors and physiotherapist. Through these programs, our professional team has been working continuously to bring improvements in member's overall abilities. While 97.3% of clients who received our physiotherapy service both in our fully equipped SAC Day Centre and on outreach-based showed significant improvement including pain level, muscle strength, mobility and functional improvement, 99.2% of service recipients agreed they understand better the importance of adhering to HIV treatment and practicing safer sex.

According to the latest UNAIDS Global HIV and AIDS statistics, new HIV infections among children (aged 0-14) have declined by 58% globally since 2010. The significant reduction can be attributed to the implementation of the Mother-to-Child Transmission Prevention Program (MTCTPP). In Hong Kong, SAC has introduced the MTCTPP in 2002 aiming at eliminating HIV transmission in all new infants through the cooperation and support from doctors and nurses in hospitals and HIV clinics. Our home care nurses worked closely with the multi-disciplinary team ensuring the pregnant mother adhered to the highly active antiretroviral therapy (HAART) prescribed in order to suppress the viral load to undetectable level. 45 healthy babies were born since the beginning of this program. The success rate is 100%.

Simultaneously, to promote more testing opportunities for women, we continue to provide free HIV and syphilis testing with professional counselling to women in need. It is very important that early diagnosis is established so that treatment could be provided to extending life expectancy and curbing the epidemic. Nevertheless, based on 2022

聯合國愛滋病規劃署於2022年發佈一份新報 告,指出整合愛滋病服務、心理健康服務及 其他介入措施的重要性,當中亦包括愛滋病 病毒感染者及其照顧者與直接關顧服務之間 的聯繫。該報告更強調,抑鬱症和負面情緒 困擾會阻礙愛滋病病毒感染者接受治療的 堅持性,減少進行有關愛滋病的護理、增加 風險行為,以及降低對預防愛滋病服務的參 與度,漸漸變成社區的隱形病例。事實上, 衛生署衞生防護中心出版的愛滋病治療手冊 (第四版)指出,身體健康和社會歧視都是香港 愛滋病病毒感染者生活中感到「最困難的部 份」,影響他們的整體健康和生活質素。自 1994年起,愛滋寧養服務協會的專業團隊包 括社工、護士及物理治療師一直謹守使命, 為愛滋病病毒感染者提供全面的支援服務, 以提高他們面對疾病和生活上各種挑戰的能 力。更重要的是,本會的日間中心致力為會 友們提供一個舒適、輕鬆及關愛的環境,讓 他們能夠參與各種活動,互相認識。因日間 中心對會員們的身份進行嚴格保密,會員們 毋須擔心其身份洩露; 而在沒有被批判和歧 視的氣氛下,會員們可以隨意地參與不同的 活動。

根據聯合國愛滋病規劃署最新的全球愛滋病 病毒及愛滋病數據顯示,自2010年起,全球 兒童(0-14歲)的愛滋病病毒新增感染率下 降了58%;而這顯著的下降,全賴預防母嬰 感染計劃的實施。本會的預防母嬰感染計劃 於2002年在香港全面推行,透過與醫院及 愛滋病診所的醫生及護士的合作,防止母嬰 傳播。我們的護士團隊與醫院的團隊緊密合 作,確保孕婦在接受高效能抗病毒治療後 有效壓制病毒載量至檢測不到的水平。自計 劃推出後,本會已處理45個預防母嬰傳播個 案,而成功率達100%。

同時,為了讓女士得到更多檢測的機會,我 們繼續為有需要的女士提供免費愛滋病與 梅毒測試服務。及早診斷和接受治療對延長 壽命及遏制病情都是非常重要。儘管如此, statistics from World Health Organization (WHO), 86% of people living with HIV knew their status. To reach the first 95-95-95 target, an additional 3.5 million people still need access to HIV testing service. Given the significance of HIV testing, it is imperative for the public to increase their participation in testing efforts. Our HIV self-testing program using non-invasive oral swab aims to improve the awareness of HIV testing continued in the past years. The advantage for it be performed at a private place at any time becomes a new way of regular testing in demand. The program successfully reached out to 4.8 million audiences last year through our promotional poster campaign and will continue in the coming year.

In terms of youth education, our signature Mask Design Contest for schools and the community in Hong Kong and Cambodia has entered its twelfth year and third year respectively. With the theme of "Say no to discrimination", the contest provided youth with good opportunities to learn about HIV acceptance and measures to protect themselves. In the coming years, the program will continue to provide youth with good opportunities to learn about HIV and measures to protect themselves both locally and internationally.

With the sponsorship of Gilead Science and GlaxoSmithKline plc, we have organized 5 educational seminars in 2022 for our professional staff. The topics covered were "HIV and cardiovascular health", "U=U and HIV prevention", "HIV and cancer risk", "Comorbidity and metabolic issue for PLHIV" and "Advanced development in the treatment of HIV/AIDS". Through the educational seminars, we were able to deliver better direct care services to our members, as well as to share new medical information and trends with them.

Supported by HSBC Hong Kong Community Partnership Programme, we organized a 12-months long holistic health support program, which aims to enhance psycho-social well-being of PLHIV through art therapy, IT learning, community experiential learning and short-term food support. Two mobile art exhibitions were held to showcase the art pieces made by PLHIV and students. Together, we hope to promote the importance of HIV/AIDS awareness, eliminate the stigma and discrimination towards PLHIV.

Celebrating its successful anniversary, the annual AIDS charity Walk overcame challenges with resilience and unity in the last two decades. Moving forward, we are bringing back participants together in one place as it returns to its physical format, all for this meaningful cause. Our special thanks to our AIDS Walk committee, T-shirt producer Simple Approach, T-Shirt designer Cassian Lau, celebrities, ambassadors, key opinion leaders and sponsors making this event to its new dimension.

We are very thankful and appreciative of all donations received and we always work to be good stewards of your donations. All of this good work cannot be overstated without the generosity from our supporters and volunteers. We look forward to bringing about even greater positive change in the HIV/AIDS community in our coming years.

根據2022年世界衛生組織的數據顯示,只有 86% 的愛滋病病毒威染者了解其自身狀況。 為了實現第一個 95-95-95 的目標, 仍有350萬 人需要接受愛滋病檢測服務。鑑於愛滋病檢 測的重要性,本會積極鼓勵公眾進行檢測。 在過去幾年,我們的愛滋病病毒自我檢測服 務均使用非侵入性的口腔黏液檢測工具,藉 以提高公眾對愛滋病病毒檢測的意識。該服 務讓有需要人士隨時在私密的情況下進行自 我檢測,形成定期檢測的新模式。去年,服 務的宣傳海報活動更成功接觸到480萬人,而 宣傳活動亦將於來年繼續推行。

在青少年教育方面,本會代表性的面具設計 比賽已分別於香港推行第十二年及於柬埔寨 推行第三年。面具設計比賽以「向歧視說 不!」為題,提高青少年預防愛滋病的意識及 傳遞包容和消除歧視等訊息。我們將繼續於 不同地區邀請青少年參與比賽,讓他們在過 程中能正確認識及預防愛滋病。

在吉利德科學公司及葛蘭素史克股份有限公 司的贊助下,於2022年為本會的專業團隊 進行5次的教育研討會。教育研討會主題包括 「心血管健康與你」、「持續治療與疾病預 防」、「常見癌症知多少」、「長期病患與 新冠後遺症」及「愛滋病治療最新發展」 等。透過舉行這些教育講座,讓我們能與愛 滋病病毒感染者分享最新的藥物資訊,提供 更完善的直接關顧服務。

在滙豐香港社區夥伴計劃的支持下,本會為 會友提供為期12個月的全人身心健康支援計 劃;透過多元化活動包括表達藝術、資訊科 技學習、社區觸角體驗及短期食物援助等, 提升愛滋病病毒感染者個人抗逆力及改善 生活質素與身心健康。我們分別舉行了2次 流動展覽車活動,展出愛滋病病毒感染者及 學生們的藝術作品; 鼓勵市民正確認識愛滋 病,消除社會對愛滋病病毒感染者的標籤和 歧視。

本會的年度AIDS Walk慈善步行活動在過去二 十年,以堅韌和團結的精神克服各種挑戰。 展望未來,我們將再次舉行實體慈善步行 活動,與一眾參加者共同完成這項極具意 義的活動。我們特別鳴謝AIDS Walk委員會、 Simple Approach提供活動T-Shirt、藝術家劉 啟舜先生設計活動T-Shirt、影視明星、活動大 使、時尚名人及贊助商的支持,讓活動能順 利舉行。

我們衷心感謝所有捐款者及義工的支持,令 本會能盡心地提供更好的服務。我們將繼續 為愛滋病病毒感染者提供更好的關顧服務, 建立共融社區。

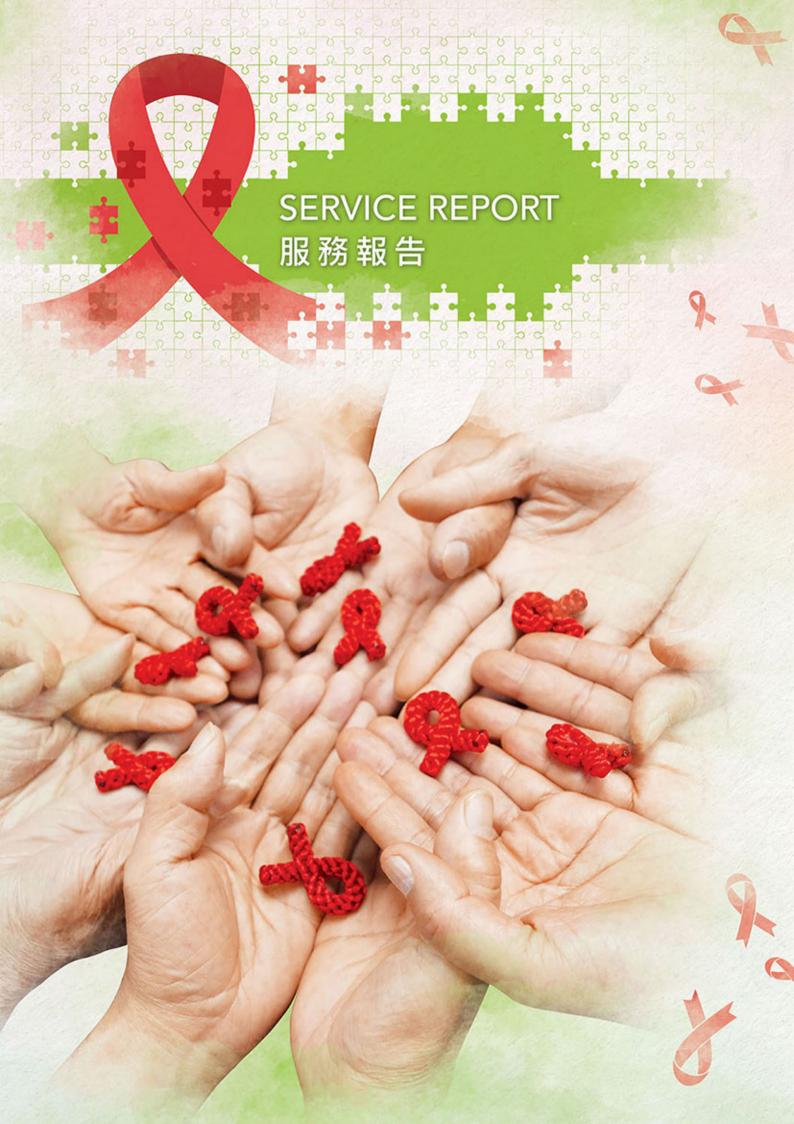
陳麗卿 2023年10月



Alice Chan

October 2023







The Society for AIDS Care (SAC) Community Home Care Service has been providing direct care services to people living with HIV/AIDS (PLHIV) including children, women, adult, elderly and their care givers. Since 1995, the service has provided support to over 1,400 cases and all cases in this service are referred by HIV Clinics of Department of Health and Hospital Authority. With assessment conducted by professional HIV nurses, drug supervision, health education, safe sex knowledge and psychological support will be rendered as to improve PLHIV's management of medication adherence, ability in self- care and awareness of prevention in HIV transmission. 24-hour telephone support hotline service operated by professional nurses provides emergence support especially for those newly HIV diagnosed cases for smoothly adapting to taking antiviral drugs. In addition, nurses also work closely with the staff of HIV Clinics from Department of Health and Hospital Authority to follow up on case needs and assist PLHIV in seeking community support services to comprehensively improve health management.

The COVID-19 pandemic was eased, but PLHIV with weaken immunity still need enhancing protection. SAC has been continuing to provide relevant information and arrange masks, rapid test kits and anti-epidemic supplies to PLHIV in need.

With advancement in HIV treatment, aging PLHIV population tends to increase. Research showed that frailty starts ten vears earlier in PLHIV as compared with non-PLHIV. There will be greater chances for PLHIV to have comorbidities such as cardiovascular diseases, diabetes, cancer, stroke, liver and kidney failures. SAC professional nurses have enhanced education on healthy living and nutritional diet together with nutritional milk powder support for empowering PLHIVs' health condition and self-care abilities for delaying frailty process.

愛滋寧養服務協會社區家居護理服務由本會 專業護士為感染愛滋病病毒人士包括兒童、 婦女、成人、長者及照顧者提供直接關顧服 務。自1995年開始,服務已為超過1,400個 案提供支援。服務所有個案由衞生署及醫院 管理局屬下愛滋病專科診所轉介,經本會護 士評估後,就個案需要提供藥物督導、健康 教育、安全性行為知識及心理支援等,以提 升感染者服藥依從性、加強自我照顧能力及 預防病毒傳播意識。對於新愛滋病病毒感染 確診個案,專業護士24小時電話支援熱線提 供緊急及即時協助,特別針對適應服用抗病 毒藥物尤其重要。此外,護士亦緊密與衛生 署及醫院管理局愛滋病專科診所同工聯繫, 跟進個案需要及協助尋求社區相關支援服 務,全面改善健康管理狀況。

2019冠狀病毒病疫情緩和,但對於免疫力 較低的愛滋病病毒感染者仍需要加強保護。 本會繼續提供相關資訊及安排口罩、新冠 病毒快速檢測包及防疫用品予有需要服務 使用者。

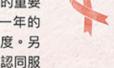
隨著愛滋病治療進步,愛滋病病毒感染者趨 向老齡化,加上研究顯示感染者比非感染者 衰老情況約提早十年,故感染者更大機會患 上其他共病如心血管疾病、糖尿病、癌症、 中風及肝腎問題等。本會專業護士團隊加強 健康生活及飲食營養教育,為有需要威染者 提供營養奶粉,以提升感染者身體機能及自 理能力,延緩衰老情況。

Apart from PLHIV, SAC nurses also support their carers on drug management, caring skill training, community service information provision and PLHIVs' funeral arrangement as to reduce the stress on carers.

In 2022-2023,97% of service recipients expressed the home care service helped to improve their confidence and ability to cope with the disease. Moreover, 99% expressed they understand better the importance of adhering to treatment and practicing safer sex. 96% of cases reached "undetectable" viral load level. All care givers receiving bereavement service were thankful and expressed the important support of the bereavement counseling provided.

除愛滋病病毒感染者以外,護士亦為其照顧者提供支援如藥物處理、照顧護理知識、社 區服務資訊及感染者殯葬安排支援等,以減 輕照顧者壓力。

在2022-2023年度,百分之九十七的服務 使用者均表示家居護理服務能提升他們處理 健康問題的能力。百分之九十九的服務使用 者明白服用抗病毒藥物與安全性行為的重要 性。百分之九十六服務個案在過去一年的 病毒指數亦能達到「不能檢測」的程度。另 外,全部接受哀傷輔導服務的家屬均認同服 務的重要性及對服務致以最衷心的感謝。





## Health Improvement for patients who received SAC Home Care Service 接受本會家居護理服務會友健康狀況改善

The virus load reaches "undetectable" level after taking Highly Active Antiretroviral Therapy (HAART) in the past year.

過去一年,會友服用抗病毒藥物,而且病毒指數達不能檢測的程度。

Attendance adherence in HIV Clinic consultation in the past year. 過去一年,能按時到愛滋病專科門診覆診。



# Statistic on services provided by Home Care Team 家居護理隊提供的服務統計

Psycho-social Support 情緒支援

Collaboration with Other Professionals / Volunteers 與其他專業人士/義工合作

Medication Supervision & Rehabilitation Advice 藥物督導及復康指導

14.2% Education & Bereavement Caring 教育與哀傷輔導服務



# Mother To Child Transmission Prevention Program (MTCTPP) 預防母嬰感染計劃

Mother-to-child transmission of HIV refers to the transmission of HIV from an HIV-infected woman to her child during pregnancy, childbirth, or breastfeeding. The risk of perinatal transmission of HIV can be significantly reduced to less than 1% if the mother maintains an undetectable viral load throughout pregnancy and breastfeeding. Additionally, maintaining an undetectable viral load contributes to the overall health and well-being of the parent-to-be.

Since 2010, new HIV infections among children have declined by 58%, from 310 000 in 2010 to 130 000 in 2022. A bright spot in a global perspective is the rapid decline of approximately 58% in new HIV infections among children since 2010 due to stepped-up efforts to prevent mother-to-child transmission of HIV. This decline can be attributed to intensified efforts aimed at preventing mother-to-child transmission of HIV.

Since 2002, the Society for AIDS Care (SAC) has launched Mother-to-Child Transmission Prevention Program (MTCTPP). As the only organization collaborating with hospital physicians and nurses, SAC offers comprehensive MTCTPP services. Our dedicated team of home care nurses provides essential support to HIV-positive pregnant women, including medication supervision, assistance with baby care, and emotional support. To ensure immediate assistance, mothers can access our 24-hour emergency hotline for consultations. We remain committed to monitoring the well-being of the baby until they reach 18 months of age and confirm their HIV-free status.

SAC strongly advocates for all expectant mothers to undergo HIV testing early in their pregnancy and to retest during the third trimester, preferably before reaching 36 weeks. This proactive approach enables early detection and necessary treatment if required. Since 2002, SAC has achieved a remarkable 100% success rate in preventing mother-to-child transmission of HIV, with a total of 45 successful interventions.

母嬰傳播愛滋病毒是指愛滋病毒感染的女性 在懷孕、分娩或哺乳期間將愛滋病毒傳給自己的孩子。如果孕婦在整個妊娠期和哺乳期間維持無法檢測到的病毒載量,那麼垂直傳播愛滋病毒的風險可以大大降低至不到1%。此外,維持無法檢測到的病毒載量有助於孕育父母的整體健康和幸福。

自2010年以來,兒童愛滋病新感染病例數量 已經下降了58%,從2010年的31萬例下降 到2022年的13萬例。從全球的角度來看, 兒童愛滋病新感染病例數量的快速下降是一 個亮點,這要歸功於加大力度預防母嬰傳播 愛滋病的努力。

自2002年以來,愛滋寧養服務協會推出了預防母嬰感染計劃。作為唯一與醫院醫生和護士合作的機構,協會提供全面的母嬰傳播預防計劃服務。我們專業的家居護士團隊為感染愛滋病毒的孕婦提供必須的支援,包括藥物監督、嬰兒護理協助和情感支持。為了確保及時的幫助,母親們可以通過我們的24小時緊急熱線進行諮詢。我們將致力於監測嬰兒的健康狀況,直到他們滿18個月,並確認他們沒有愛滋病病毒感染。

愛滋寧養服務協會鼓勵孕婦應盡早接受愛滋 病病毒抗體測試並於懷孕後期(約36週)再進 行第二次檢測,以便及早發現和接受治療。 由2002年至現在,本會已處理45個預防母 嬰傳播個案,而成功率達100%。

#### Statistics 服務統計

Statistics on HIV prevention in Mother-to-child Transmission 接受預防母嬰感染計劃統計

Success MTCT case 預防母嬰感染成功案例 100%



Continued usage of drug therapy (Highly Active Antiretroviral Therapy, ART) allows people living with HIV (PLHIV) to have a much-improved life expectancy. However, available drugs in the early stages caused many side effects, including systemic diseases, such as poor lung function, high cholesterol levels, high blood sugar levels etc. Also, orthopaedic illnesses, such as osteonecrosis, joint arthritis and tendinitis, are often reported. With the advanced development on HIV treatment, life of PLHIV prolonged. Research has shown frailty starts 10 years earlier in PLHIV than non-PLHIV. Therefore, it becomes a challenge for PLHIV to manage various chronic illnesses and frailty.

The Society for AIDS Care (SAC) has provided physiotherapy services to PLHIV and their caregivers since 1999. Through comprehensive assessment conducted by SAC professional physiotherapist, treatments are delivered either on home-based or centre-based, together with exercise training to improve clients' mobility and self-care capabilities, hence enhancing their quality of living. For managing PLHIV accelerated aging and frailty issues, physiotherapist has designed various training groups and workshops including lower limbs strength training and balance exercise, theraband training groups, stretching exercise and talks on Sarcopenia and Osteoporosis this year. Moreover, physiotherapist also continued to arrange interesting ball games, electronic interactive sports games, outdoor walking and sports fun days to encourage PLHIV to develop regular exercise habits and establish healthy lifestyles.

愛滋病病毒威染者需要長期服用高效能抗病毒治療藥物,因早期藥物副作用較多,加上愛滋病病毒本身的併發症,威染者有較高機會出現系統性疾病例,如肺功能衰退、膽固醇偏高、血糖超標等。另外,骨科疾病如骨壞死、多種關節炎及肌腱炎亦是常見。隨著治療進步,威染者亦趨向老齡化,研究顯示感染者比非感染者亦會早十年面對衰老,故處理各種長期病患及減慢身體衰老情況亦成感染者另一挑戰。

愛滋寧養服務協會由1999年開始提供物理治療服務,為愛滋病病毒感染者及其照顧者提供全面復康支援。本會物理治療師為個案作全面評估,安排在日間中心或以外展形式接受治療,並配合運動訓練從而改善個案活動及自我照顧能力,改善生活質素。為加強支援感染者老齡化及機能衰退問題康工作坊更制練、身體伸展運動小組及健康工作坊見量動及肌少症與骨質疏壓時,治療師亦繼續安排富趣味性球類運動、電子互動運動遊戲、戶外健步行及運動同樂日以鼓勵感染者培養恆常運動習慣,建立健康生活。



#### Statistics 服務統計

# Health improvement for physiotherapy service users 使用物理治療服務後健康狀況改善

Health condition and physical ability have been improved 服務使用者身體狀況和活動能力有所改善

97.3%

Yes 是

Self-confidence has been improved as health condition improved 服務使用者身體狀況和活動能力改善,增加了對生活的自信心

95.9%

Statistics on recipients of physiotherapy service 接受物理治療服務的對象統計

Staff Training 員工訓練

6%

67.2%

Individual

個人

Outreach 外展

7.5%

19.3%

Group 小組



	Activities 活動	Description 簡介	Date/Time 日期/時間
	Stretching exercise group 伸展運動小組	Stretching and relaxation exercises to encourage members exercise regularly. 進行簡單伸展運動,鼓勵會友恆常運動。	2022-2023 Organize regularly 恆常舉行
	Ball game group 球類運動樂	Bowling, badminton and ping pong groups were organized to improve cardiopulmonary fitness, muscle endurance and body coordination 透過球類活動小組如保齡球,羽毛球及乒乓球,改善心肺功能、肌耐力和全身協調性。	2022-2023 Organize regularly 恆常舉行
	Leisure sport gathering 優閒運動聚會	Through the leisure sport gathering activities, members participated in Switch-sport games which can challenge or help maintain their hand-eye coordination and reaction time of limbs. 透過優閒運動聚會,會友於日間中心參與電子互動遊戲等活動,考驗手眼協調和四肢的反應和靈活性。	2022-2023 Organize regularly 恆常舉行
1	Theraband exercise training 運動橡筋帶訓練	Use exercise band to train different muscle groups as strengthening exercises for members to maintain flexibility of limbs and trunk. 運用橡筋帶訓練不同肌肉組群,訓練會友保持四肢和軀幹的靈活性。	6/2022 – 9/2022 and 12/2022 – 1/2023 Every Monday 逢星期一
	Lower limbs strength training and balance exercise 下肢肌力及 平衡訓練班	Balance and lower limbs strength training exercises aimed to challenge and enhance our clients' stability and coordination, reducing their intrinsic risk of falling. 透過腿部肌肉阻力運動和平衡力訓練,會友們能練習並加強平衡力和身體協調性,降低跌倒風險。	10-11/2022 and 2/2022 – 3/2023 Every Monday 逢星期一
	Sports Day 活力大比拼	Interactive group activities, included hand-eye coordination, physical fitness, balance challenges, and ball games that strengthened team spirit.  互動分組競技活動,包括手眼協調挑戰,體能,身體平衡,手腳肌力測試,還有鍛鍊團隊精神的球類比賽。	25/2/2023
	Outdoor Qualiwalk 戶外健步行	Visiting local spots as a Qualiwalk activity to encourage members to exercise more and cultivate their own workout schedule. 帶領會友漫步不同景點,鼓勵會友多做運動,培養恆常運動習慣,保持健康體魄。	27/6/2022 and 26/09/2022
	Health Talk 健康專業教室	Physiotherapist shared health and exercises issues to help patients understand their health condition. 與會友分享健康與運動的資訊,讓大家多了解自我管理及健康生活的方法。  2022-2023 Health Talk 健康講座 (1) Sarcopenia 肌少症 (2) Osteoporosis 骨質疏鬆症	2022-2023 Organize regularly 恆常舉行







SAC Centre is committed to promoting holistic health of people living with HIV (PLHIV) and their carers through various body-mind-spirit activities. Members can also enlarge their social and peer support networks in our centre through sharing feelings and difficulties in a relaxing and comfortable atmosphere.

Our center theme in 2022-2023 was "Vitality with Love; Shoulder to Shoulder". As the COVID-19 epidemic subsided, center's activities were back on track. The professional team includes social workers, nurses and physiotherapist aimed at strengthening the physical, social and mental health needs of members. The targeted programs are as highlighted below:

#### (1) Health Education

SAC cooperated with HIV clinic specialists, clinical psychologist and dietitian this year to conduct all-round health education activities for members as for promoting holistic health. In addition to covering HIV/AIDS knowledge, mental health and health diet has also been highlighted. The topics covered in this year's health talk series including "U=U and HIV prevention", "HIV and cardiovascular health ", "HIV and cancer risk", "Understanding neurological diseases and cognitive impairment", "Advanced development in the treatment of HIV/AIDS", "Comorbidity and metabolic issue for PLHIV" and "Affordable superfood". Moreover, masks, hand sanitizers and household disinfectants were continued to be distributed to members with low immunity as to minimize the chance of COVID and influenza infection.

愛滋寧養服務協會日間中心致力透過各種身 心靈健康活動,促進愛滋病病毒感染者及照 顧者全人健康,亦讓會友於輕鬆及舒適環境 認識同路人,於接觸及分享中建立朋輩支援 網絡。

2022-2023年度,中心以「活力有愛。並肩同行」為主題,隨著2019冠狀病毒病疫情減退,中心活動重回正軌,專業團隊包括社工、護士及物理治療師針對會友身心社靈需要加強支援。本年度推行的活動包括:

#### (1) 健康教育



#### (2) SAC Food Bank and "Sharing the Bless" Program

Although the COVID-19 epidemic was over, the overall social economy was still recovering and SAC members were still encountering financial hardship. SAC food bank continuously provided basic food including rice, oil, canned food and noodles to members in need. In addition, we have strengthened the cooperation with Foodlink Foundation in the "Sharing the Blessing" program to collect fruits, dry food and other daily necessities from supermarkets and share them with members, encouraging the cherishing of resources and reducing waste.

#### (3) Peer and Social Support Program

SAC center strengthened the peer support network among PLHIV through various activities. In addition to arranging Mid-Autumn Festival and Christmas gatherings this year, with support from Koo Tin Lok Charitable Foundation Limited and Hong Kong Disneyland's "Community Involvement Program", a charity film show and Hong Kong Disneyland Tour were arranged for our members to gather together.

#### (2) 食物銀行及有福同享

雖然2019冠狀病毒病疫情過去,整體社會經濟仍然復甦之中,中心會友仍然面對經濟困難,本會食物銀行繼續提供基本食糧包括米、油、罐頭及麵條予有需要會友。另外,中心加強與膳心連基金合作「有福同享」計劃,增加從超級市場收集水果、乾糧及其他日常用品轉贈會友,鼓勵珍惜資源,減少浪費。

#### (3) 朋輩社交支援

中心致力透過各種活動加強感染者朋輩支援網絡,本年度除繼續安排中秋及聖誕聚會外,亦感謝古天樂慈善基金及香港迪士尼樂園「社區共享計劃」支持,分別安排慈善電影共賞及迪士尼外遊活動予感染者共聚。





#### (4) Multi-Dimensional Therapeutic Activities

In order to take care of the whole-person needs of PLHIV, our professional team enhance the physical and mental health of PLHIV through diversified group activities. Apart from continuing to arrange regular mindfulness practice, Nagomi pastel art learning groups, art creation activities and film sharing gatherings, we also specially designed information technology learning activities such as basic knowledge of smart phones and apps usage for elderly people living with HIV to empower their smartphone capabilities and strengthen their social connections.

#### (4) 多元化小組治療活動

為照顧感染者全人需要,中心專業團隊透過 多元化小組活動提升感染者身心靈健康。本 年度中心除繼續安排恆常靜觀修習、和諧粉 彩學習小組、藝術創作活動及電影分享聚會 外,亦特別針對年長感染者需要加入資訊 科技學習活動如智能電話基礎認識及程式 使用,提升年長感染者使用智能電話能力, 加強與社會連結。



#### Statistics 服務統計

Statistics of Programs in Day Centre 日間中心活動統計 2022-2023

Total Participants 參與人數: 21,692



Health Education Program 健康教育活動

20.2%

52.3%

Center Drop-in and Support Service 使用中心支援服務

Therapeutic Program and Peer Support 治療性活動及朋輩支援

13.1%

12.6%

Hotline support 熱線支援





#### 會友賦權互助服務

In addition to supporting members living alone or lacking of caring through peer support networks, empowerment mutual help service also develops members' own potential through training and service opportunities as to build up confidence and contribute to the community. We encourage members to participate in various volunteer services and our social workers design various training and volunteer service opportunities for our members.

This year, we continued to provide self-exploration and communication skills training for our volunteers to enhance the cohesiveness of the volunteer team. Volunteers also continuously served our members and fully supported center activities preparation including Chinese New Year "Fei Chun" preparation, packing food packs and festival gifts for members, center festival decoration, red ribbon and blessing cards production and paperwork support, etc. Members also serve as volunteer mentors, sharing what they have learned with other volunteer members.

We hope members can enhance their ability and sense of belonging to the centre through the empowerment mutual help service. Moreover, they can use their talents to contribute to the centre and society.

#### Statistics 服務統計

Statistics on empowerment mutual help service. 會友賦權服務統計

Total Participants 參與人數: 343



Volunteer Training

HIV/AIDS Education & **Empowerment Mutual** Help Activities 愛滋病教育或 賦權互助活動

會友賦權互助服務除能夠透過同路人網絡支 援獨居或欠缺照顧者的會友外,會友義工亦 可從中心訓練及服務機會發掘個人潛能,提 升自信及貢獻社會。本會鼓勵會友參與各種 義工服務,中心社工設計各種訓練及安排服 務機會予會友參與。

本年度中心繼續安排義工自我認識及溝通技 巧訓練,藉此加強義工團隊合作性。義工團 隊持續服務感染者及支援中心活動準備,包 括新年寫揮春送贈會友、包裝食物及節日禮 物包、中心節日佈置、紅絲帶和心意咭製作 及文書工作支援等。另外,會友亦擔任義工 導師,將個人所學與其他義工會友分享。

中心希望透過會友賦權互助服務,增強會友 能力感和歸屬感及運用個人才能回饋中心及 社會。





In addition to physical illness, people living with HIV (PLHIV) also face great challenges to their mental health and interpersonal relationships. Labeling and discrimination against PLHIV from the society have resulted in PLHIV and their carers tending to isolate themselves to cover their HIV status. PLHIV who lack support from family and peers are also unwilling to take the initiative to connect with community services. They face loneliness, helplessness, and emotional distress. We provide outreach and centre counseling services by professional social workers to PLHIV in need, including case counseling, therapeutic groups and hotline support, etc.

This year, we successfully completed the "Mindfulness-based Mental Health Supportive Program for People Living with HIV (PLHIV)" sponsored by the Community Chest of Hong Kong to provide counseling services for isolated or depressed PLHIV and their carers. As to take care of the mental health needs of PLHIV continuously, we will launch the "Together We Love – Mental Health Support Project" supported by the Advisory Committee on Mental Health of Health Bureau in the coming year to provide mental health support services for PLHIV especially elderly and their carers.

愛滋病病毒感染者除面對身體病患,精神健康及家庭人際關係亦面對很大挑戰。社會對愛滋病病毒感染者標籤化及歧視致使感染者及其照顧者傾向自我孤立以隱藏感染身份。 缺乏家庭及朋輩支援的個案亦不願主動接觸社區服務,獨自面對孤單無助,情緒備受困擾。本會針對感染者需要由專業社工提供外展及中心輔導服務,包括個案輔導、治療性小組及熱線支援等。

本年度本會成功完成由香港公益金資助的「愛滋病病毒感染者靜觀訓練及情緒健康支援計劃」為孤立或有抑鬱傾向的愛滋病病毒感染者及照顧者提供輔導服務。為持續照顧感染者精神健康需要,本會即將於新一年度開展由醫務衞生局精神健康諮詢委員會支持的「同途有愛-精神健康支援計劃」,為愛滋病病毒感染者特別是年長感染者及其照顧者提供精神健康支援服務。

#### Statistics 服務統計

No. of cases 服務個案: 150

No. of attendance 服務人次: 3,790

No. of hotline support 熱線支援: 2,959





As at the first quarter of 2023, there were 11,737 reported cases of HIV infection accumulated in Hong Kong and in which around 2,100 cases were women. Among the infected cases, one in every five infected cases was female.

As there has been a lacking of HIV testing services specially tailored made for women and they are in general lacking awareness of AIDS, especially those who are married or have regular sexual partners feel that the risk of infection is low, so there is no need for testing. Therefore, most female infected cases are only detected when complications occur in the later stages, which not only damages physical functions but also causes great mental distress. For this reason, the Society for AIDS Care (SAC) has set up a Women HIV Testing Service to enhance their awareness on HIV prevention in 2015 and with syphilis testing included afterwards. SAC female professional nurses and social workers were in-charged of the hotline service and answered the enquiries on HIV and sexually transmitted diseases transmission. Moreover, they provided infection risk assessment, testing service arrangement, pre and post-test counseling support and information on local AIDS-related services. Whenever there were positive cases found, our nurse would provide instant support and accompany the cases to attend the HIV confirmation test and follow-up treatment in HIV Clinic.

This year, we devoted more resources in publicity and education work to promote "early testing, early treatment". We hoped to encourage women to actively participate in HIV testing and prevention education, reducing their chances to reach late diagnostic stage of illness.

截至2023年第一季,香港的愛滋病病毒感染 個案累積至11,737宗,當中女士感染個案佔 2,100多宗,大約每五位感染者當中就有一 位是女性。

有鑑於本港一直欠缺專為女士而設的愛滋病 病毒測試服務,一般婦女普遍對愛滋病缺乏 認識,特別是已婚或有固定性伴侶的女性自 覺感染風險低,沒有需要接受測試。因此, 女士感染個案大多在後期併發症出現時才檢 測出來,除身體機能受到破壞,亦為精神上 帶來很大困擾。故本會於2015年開始特別設 立女士愛滋病病毒測試服務及諮詢熱線,其 後再加入梅毒測試服務,加強女士教育及預 防威染意識。熱線由本會女性專業人員包括 護士及社工接聽,解答有關愛滋病病毒及性 病傳播疑問、感染風險評估、提供測試安排 及測試前後輔導支援和本地愛滋病相關服務 的資訊。測試後如有感染個案,本會專業護 士即時提供支援及陪伴個案往愛滋病專科診 所進行確診及跟進治療。

本年度本會投放更多資源向公眾宣傳及進 行教育工作,希望推動女士積極參與愛滋病 病毒測試及預防教育工作,鼓勵女士「及早 測試、盡早治療」,減少出現後期診斷的 問題。





Total Participants 參與人數: 15,146







A total of 96 additional cases of HIV infection were reported to the Department of Health in the first quarter of 2023, bringing the cumulative total of reported HIV infections to 11,737 since 1984. Nearly 80% of the cases acquired the infections via sexual contact.

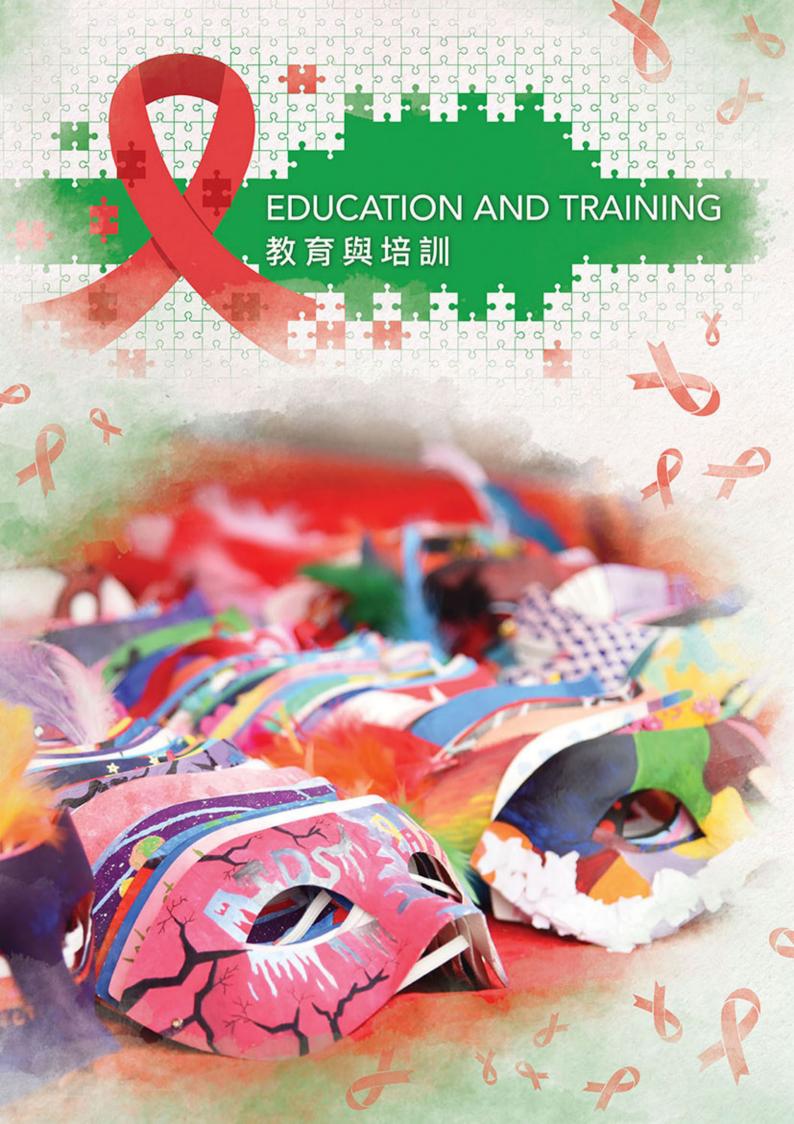
HIV testing can help infected person know their personal infection status as early as possible so that they can receive treatment immediately to reduce chance of co-infection and further prevent virus transmission. In recent years, HIV self-testing has been actively promoted overseas and in Hong Kong to further increase the testing rate. Therefore, we also continued to vigorously promote HIV self-testing services, providing OraQuick® oral fluid test (pre-qualified by the World Health Organization) together with pre and post-testing counselling support conducted by professional nurses and social workers. The service encouraged those in need to get tested continuously in private environment and treatment could start early once infection was detected.

香港衞生署於2023年第一季接獲96宗感染 愛滋病病毒新增呈報個案。自1984年以來個 案累積至11,737宗,而接近百分之八十個案 經由不安全性接觸感染。

愛滋病病毒檢測能夠協助受感染人士盡早得悉個人感染狀況,從而盡快接受治療,減輕身體機能受損亦協助減少病毒傳播機會。近年,海外及本港積極推廣愛滋病病毒自我檢測,藉此進一步提升檢測率。因此,本會於本年度亦繼續強力推行及宣傳愛滋病病毒自我檢測服務,提供OraQuick®口腔黏液檢測工具(通過世界衛生組織資格預審)配合專業護士及社工提供測試前後輔導諮詢熱線,鼓勵有需要人士在私密的情況下持續進行測試,若發現感染可盡早接受治療。









The annual Mask Design Contest with the theme "Say No to Discrimination!" was initiated by The Society for AIDS Care (SAC) in 2011 to spread the message of acceptance towards people living with HIV/AIDS (PLHIV). Mask is used as a symbol of identity protection for PLHIV due to the fear of discrimination. Through the artwork creation, students and public participants are invited to learn more about HIV/AIDS and the challenges PLHIV faced, thus to eliminate misconceptions. This year, the contest has attracted thousands of entries from secondary schools and colleges across Hong Kong, and the winners were announced on the official website and social media platform after rounds of selection. All winning submissions, along with the design concepts and anti-discrimination messages, have been uploaded to the digital platform to share with the public. These unique and meaningful designs

bring encouragement and hope for PLHIV. Together We Make

a Difference!

愛滋寧養服務協會於2011年起,每年舉辦 「向歧視說不!」面具設計比賽,傳遞包容 和接納愛滋病病毒感染者的訊息。以面具作 為愛滋病病毒感染者懼怕公開病情及自我保 護的象徵;讓學生及公開組參加者透過面具 設計,正確認識愛滋病和了解愛滋病病毒感 染者所面對的挑戰,消除誤解。今年的面具 設計比賽吸引了幾千名來自香港多間中學及 大專院校的學生踴躍參與。而經過數輪的甄 選,已順利選出各得獎作品,並於本會網頁 及社交媒體平台上公佈得獎名單。所有得獎 作品的設計理念及宣揚消除歧視等訊息,亦 於本會的數碼平台上展出與公眾分享。每份 獨特及別俱有意義的參賽作品均為愛滋病病 毒感染者帶來鼓勵及希望。多點關心,照亮 人生!





#### "Love with Care" School Project

Since 1995, the Society for AIDS Care (SAC) has been delivering HIV-related educational training and developmental initiatives to underprivileged countries. Sustaining this meaningful endeavor, we have continued our collaborative educational initiative named the "Love with Care School Project" alongside KHEMARA Cambodia, which is the longest serving NGO for women and children in Phnom Penh since 2018. This annual project is dedicated to empowering school students with comprehensive sexual reproductive health education and HIV prevention knowledge. Furthermore, it extends HIV testing and counseling services to those in need, ensuring access to appropriate medical care and support. Thankfully, this cooperative program has been executed with success, benefiting over 1227 students and the community.

#### World AIDS Day Community Event

To echo World AIDS Day on 1 December 2022, KHEMARA Cambodia held a community event this year. Students put on their handmade masks to urge the public to learn more about HIV/AIDS knowledge, eliminate misconceptions and discrimination towards people living with HIV/AIDS. Around 300 people participated in this meaningful event, the event has been supported by a wide range of people around the community, which include the representatives of The Commune Council of Women and Children, Chief of village, police officers, teachers and peer educators.

#### 愛與關顧學校計劃

自1995年起,愛滋寧養服務協會一直致力為發展中國家提供有關愛滋病的教育培訓及推行相關的發展計劃。為了持續推行這項有意義的計劃,由2018年起,本會與一所為柬埔寨金邊婦女及兒童改善生活、於當地歷史最悠久的非牟利機構—KHEMARA Cambodia展開年度「愛與關顧學校計劃」。該年度計劃成功為當地學齡兒童提供全面的生育健康及預防愛滋病的知識。此外,計劃亦為有需要的人提供愛滋病病毒檢測及輔導服務,確保他們獲得適切的藥物治療及支援。而本年度計劃已順利結束,受惠的學生及其家人更多達1227人。

#### 世界愛滋病日社區活動

為響應世界愛滋病日,KHEMARA Cambodia 於2022年12月1日舉行社區活動。學生們 戴上親手設計的面具,呼籲公眾正確認識 愛滋病,消除對愛滋病病毒威染者的標籤 和歧視。是次活動約有300人參與,亦獲得 多個社區團體的支持,包括婦女及兒童委員 會代表、村長、警察、老師、學生及朋輩 領袖等。





#### **Educational Training**

"Love with Care School Project" adopted the train-the-trainer teaching model, project peer educators were voted and elected by students. This year, 34 students from four different High Schools in Peam Chileang and Thmor Pich provinces have been selected as peer educators. Supported by Khemara Cambodia, these peer educators have received training on HIV prevention and sexual reproductive health, organized in collaboration with local healthcare centers. After the training, the peer educators would put their newly acquired knowledge into practice by sharing it with their classmates and the community. Ry Sunly, one of the participating high school students, expressed her enthusiasm for the program, stating that it was a new and interesting experience for her, "I had never participated in a ceremony like this before at school. Even though I had heard about HIV/AIDS, I had never openly discussed this topic with my classmates. I would like to thank the organizers (SAC and Khmeara), local authorities, and teachers for organizing the program and providing essential knowledge to us. I hope SAC and Khemara would continue to organize similar events to expand our knowledge in HIV prevention and healthcare."

#### **Project Outcome**

With limited resources, families living in remote areas of Cambodia have little or no knowledge of HIV prevention and it is hard for them to learn the importance of sexual and reproductive health. Through this school project, KHEMARA Cambodia was able to continue to promote HIV-related educational training and development programs in these remote areas to raise public awareness. In the program, over 100 students have joined a series of face to face interviews and surveys. 100% of the student stressed that the project helps building personal knowledge, skills and understanding of HIV/AIDS prevention and sexual and reproductive health. All students indicated that the knowledge learned from the program have improved their personal life. More significantly, after the training, 100% agreed that they are ready to share the knowledge with their family, friends and community members outside of school.

#### 教育培訓

「愛與關顧學校計劃」以培育朋輩訓練領袖 的形式進行,透過學生以投票形式選出朋輩 領袖。今年,KHEMARA Cambodia分別在 Peam Chileang省及Thmor Pich省的四所高中 學校選出34位學生,成為計劃的朋輩領袖。 在KHEMARA Cambodia的協助下,今屆朋輩 領袖於當地健康中心進行了預防愛滋病及生 育健康教育的培訓,讓他們能向同學們及社 區詳細分享培訓所獲得的資訊。其中一位參 與的女高中生Ry Sunly表示,計劃對她而言是 一個嶄新及有趣的經驗:「我從未在學校參 與過類似的活動,即使我已聽說過愛滋病, 但未曾與同學們如此公開地討論。我非常感 謝推行計劃及活動的愛滋寧養服務協會、 KHEMARA Cambodia、本地機構和教師們, 讓我們能接觸有關愛滋病及生育健康等重要 的資訊。我希望計劃能持續推行,讓我們正 確預防愛滋病,並透過學到的知識改善個人 生活。」

#### 計劃成效

在柬埔寨的一些偏遠地區,仍因資源的缺乏,令當地市民難以接觸生育健康及預防愛滋病的知識。透過此合作計劃,KHEMARA Cambodia能繼續於學校及社區地區推行有關愛滋病教育培訓及相關發展的服務,改善當地市民的個人生活,讓更多人受惠。在計劃推行期間,已有100多位學生進行了一系列面談訪問及調查。全部學生均表示,是次計劃能讓他們取得正確預防愛滋病及生育健康的資訊,有效地增加個人知識並透過學到的知識改善個人生活。在活動結束後,所有學生均同意及準備向其家人、朋友及社區分享計劃所學的資訊。



Say No to
Discrimination!



Our dedication lies in delivering high-quality direct patient services to people living with HIV/AIDS (PLHIV), aiming to enhance their capacity for self-care and bolster their self-assurance, ultimately facilitating their complete reintegration into the community. In pursuit of our goals, our professional team consistently updates their knowledge in HIV care and prevention through the latest research and studies. In collaboration with the support from Gilead Science and GlaxoSmithKline plc, we organized five educational seminars in 2022, exclusively designed for our professional staff. Through the educational seminars, we were able to enhance the quality of direct care services provided to our patient members, as well as to share the new medical insights and trends with our members.

我們致力為愛滋病病毒感染者提供高質素的直接關顧服務,增強他們的自理能力,建立自信,讓他們重新融入社會。為了實踐我們的使命,本會的專業團隊透過最新的研究報告,不斷提升預防愛滋病及愛滋病護理的知識。在吉利德科學公司及葛蘭素史克股份有限公司的贊助下,於2022年為本會的專業團隊進行5次的教育研討會。透過這些研討會,讓我們能向愛滋病病毒感染者分享最新的醫療資訊及提供更完善的直接關顧服務。





Since its inception in 2016, the Asia-Pacific AIDS and Co-Infection Conference (APACC) aimed to provide a scientific forum where healthcare professionals from the region to share, showcase and exchange their research findings, and by doing this, stimulate and strengthen the HIV/AIDS research in the Asian Pacific region. The Society for AIDS Care (SAC) has been proudly supporting this initiative since the inaugural conference. This year, the SAC team and a dedicated volunteer continued our tradition of attending the physical conference, while some of our members joined the conference virtually due to prior commitments. In addition, we set up a display area at the venue, where we showcased our services and activities. As a token of appreciation, we distributed our branded souvenirs and handmade masks from our annual Mask Design Contest to participants, which were received with great enthusiasm and positive feedback. Indeed, the contest artworks, made possible by the exchange opportunity at the conference, embarked on an extensive voyage to Nepal and took part in the inaugural Pride Rally held in Dhangadhi, Nepal on June 28, 2023.

自2016年起,亞太愛滋病及其合併感染醫 學會議致力提供一個科研平台,讓地區的 專業醫療人員分享、展示及交流他們的研究 成果,藉此刺激及增強亞太地區對愛滋病的 研究。愛滋寧養服務協會十分榮幸自首屆 會議起,一直都是會議的支持機構之一。今 年,本會的團隊和義工延續了參與實體會議 的傳統,到場支持會議。而本會的另一團隊 則以線上形式參加會議。此外,我們於場 內設置攤位,向參會者介紹本會的服務及活 動。為了感謝參會者,我們向他們送贈紀念 品及面具設計比賽的手製面具作品,大受歡 迎,反應非常熱烈。透過是次會議交流, 比賽作品亦被帶到尼泊爾,參與在2023年 6月28日於丹加地首次舉行的同志遊行。





With the support of GlaxoSmithKline plc, The Society for AIDS Care (SAC) has conducted a survey to explore the needs and impacts on HIV treatment and quality of life. According to our latest survey among 110 interviewed HIV-infected individuals, over half of them were between the ages of 50 and 69, and nearly half of the respondents exhibited various chronic comorbidities. The study shows that people living with HIV/AIDS (PLHIV) are more likely to develop chronic comorbidities, and some require medication to control their condition. Consequently, within the group of respondents who had multiple chronic illnesses, about 69% of them indicated intermittent experiences of loneliness linked to their health conditions.

Additionally, we are pleased to participate in a press conference addressing the need for increased community support for the aging HIV-infected population on 1 August 2023. At the press conference, our Program Director, Ms. Ivy Hui, not only presented our study but also shared an experience of encountering a 65-year-old female patient who had been consistently taking Highly Active Antiretroviral Therapy (HAART). However, she began to experience other chronic diseases and sarcopenia. Due to living alone and avoiding disclosing her HIV status to others, she remained disconnected from her family, and no one was aware of her health condition, which eventually led to depression. Fortunately, this patient was referred to SAC and received support and assistance from our professional HIV nurses, physiotherapist, social workers, and peers, which improved her quality of life. At the end of the event, Ms. Hui pointed out that many elderly PLHIV face similar problems, and urge the public to show support in order to improve their quality of life.

葛蘭素史克股份有限公司的贊助下,愛滋寧 養服務協會進行了問卷調查,了解愛滋病病 毒感染者對藥物治療的需求和生活質素的影 響。根據本會早前的調查發現,在受訪的 110位愛滋病病毒感染者中超過一半為 50-69歲,而近半受訪者更出現多種慢性共 病。調查顯示,愛滋病病毒感染者患上慢性 共病的機會較高,部份人更需要服藥控制病 情。因此,在患有多種慢性共病的受訪者 中,有69%的人表示他們間歇性地因其健康 狀況而感到孤獨。









## A Survey on HIV Treatment and Quality of Life PLHIV藥物治療及生活質素的問卷調查



Among all respondents, nearly 70% exhibited at least one type of chronic comorbidity. The chronic comorbidities that most people suffering from are hyperlipidemia and hypertension; and followed by diabetes and other chronic illnesses. They all need to take medication to control their condition.

在所有受訪者中,約百分之七十患有最少一種慢性病。而最多人患有的慢性病包括高血脂症及高血壓,其次是糖尿病及其他慢性疾病;他們都需要服用藥物控制病情。



respondents with multiple chronic illnesses 有其他慢性病受訪者比例 respondents without multiple chronic illnesses 沒有其他慢性病受訪者比例

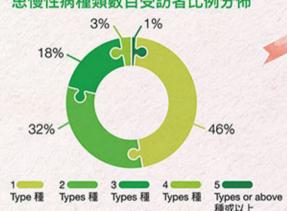
31%

# Top three main types of chronic illnesses among respondents 受訪者中首三種最多人患有的長慢性病

Hyperlipidemia (On medication) 41% 高血脂症 (需要服藥)

Hypertension (On medication) 40% 高血壓 (需要服藥)

Diabetes (On medication) 19% 糖尿病 (需要服藥) Distribution of respondents among number of chronic illnesses 患慢性病種類數目受訪者比例分佈



Among all respondents, around 60% of them taking HAART without any difficulty. Half of the remaining have one difficulty when taking HAART, for examples, forgot to take medicine due to daily life, fear of being recognized as PLHIV while taking medication and other side effects.

在所有受訪者中,約六成表示在服用HIV口服藥時沒有遇到難處理的事情,餘下約一半比例較多遇到一項難處理的事情;例如受日常生活影響而忘記服藥、害怕服藥時被識別愛滋病病毒感染者身份及有副作用等。



respondents taking HAART with difficulties 受訪者服用HIV口服藥時有 遇到難處理的事情

respondents taking HAART without difficulties 受訪者服用HIV口服藥時 沒有遇到難處理的事情

-10

58%

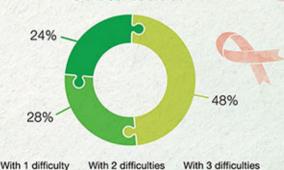
## Three major difficulties when taking HAART 服用HIV口服藥時首三項難處理的事情

Fear of being recognized as PLHIV while taking medication 害怕服藥時被識別愛滋病病毒感染者身份

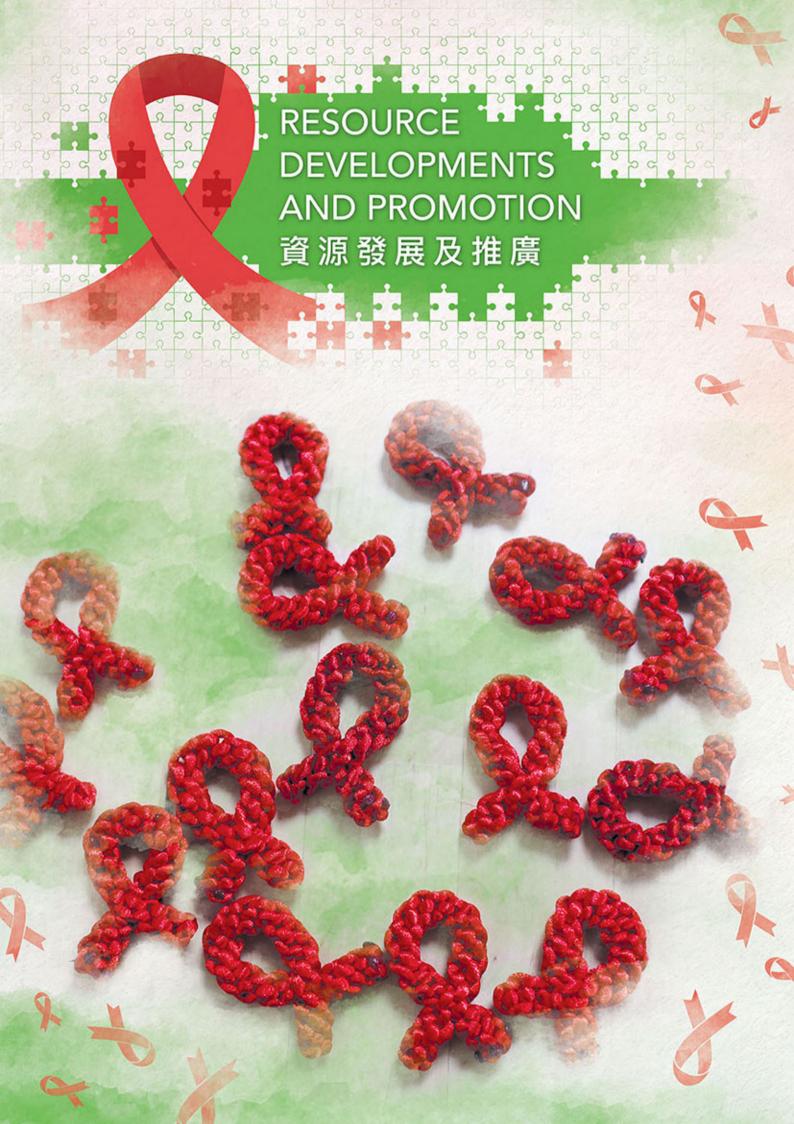
Forgot to take medicine due to daily life (ie, busy at work, taking care of family)

35% 日常生活影響而忘記服藥 (如:工作忙碌、照料家庭)

Side effect 30% 副作用 Distribution of respondents among number of difficulties encounter when taking HAART 服用HIV口服藥時遇到困難事項數目 受訪者比例分佈



Education and Training 教育與培訓 5





World AIDS Day is observed annually on December 1, serving as a significant global initiative to raise awareness about HIV/AIDS. This event commemorates those who have lost their lives to these illnesses while reminding us of the ongoing presence of HIV. To echo this year's World AIDS Day, the Society for AIDS Care (SAC) continues raising awareness and support for people living with HIV and encouraging HIV testing. The World Health Organization has recommended increased HIV testing, especially for serodiscordant couples, to improve health outcomes and reduce transmission risk. However, the COVID-19 pandemic has impacted in-person testing, and SAC has launched a campaign to provide HIV Self-Testing Kits to people in need.

Additionally, on 26 and 27 November, we organized a public roadshow at Yau Tsim Mong District, to showcase the art pieces made by PLHIV. Other activities such as an exhibition to introduce the services of SAC and information on our unique women phone-in hotline and free HIV & Syphilis testing, red ribbon interaction zone and photo area were also held during the event. We urged the public to talk openly about HIV, which can help normalize the subject, correct misconceptions and understand more about HIV.

每年的12月1日是世界愛滋病日,藉此提高 全球對愛滋病的認識和關注。當日除了紀念 因愛滋病及其相關疾病而離世的人士外,亦 希望提醒公眾愛滋病仍然存在。今年,為響 應世界愛滋病日,愛滋寧養服務協會繼續提 高公眾對愛滋病的關注,消除對愛滋病病毒 感染者的標籤和歧視,同時鼓勵公眾進行愛 滋病病毒檢測。世界衛生組織敦促公眾接受 愛滋病檢測,同時鼓勵愛滋病的單陽伴侶定 期進行檢測,有助保持健康及減低傳播的風 險。而新型冠狀病毒病的流行亦令愛滋病病 毒檢測受到影響,因此本會特意推出愛滋病 自我檢測包活動,讓有需要人士購買。

本會於11月26日至11月27日在油尖旺區設置公眾宣傳活動,展出由愛滋病病毒感染者所創作的藝術作品。活動當日設有拍攝區,更即場向公眾派發紅絲帶、介紹女士諮詢熱線及免費愛滋病與梅毒測試服務以及本會服務的資訊等。本會希望透過活動鼓勵大眾公開談論及正確認識愛滋病,消除對愛滋病病毒感染者的標籤和歧視。

World AIDS Day 2022 世界愛滋病日2022





The world's first case of AIDS was diagnosed in 1981. Four years later, the first AIDS Walk was commenced in Los Angeles in an effort to raise funds for people living with HIV/AIDS (PLHIV) in the community. AIDS Walk was then developed into an international fundraising campaign for HIV/AIDS awareness in various cities around the globe. In 2002, the Society for AIDS Care launched the first AIDS Walk in Hong Kong at the Peak. This fun-filled fundraising campaign held annually afterwards. To further promote AIDS Walk, each participant will receive a mask, which is used as a symbol of identity protection, and be invited to wear it during the walk to empathize with PLHIV for the stress and burden from hidden identity due to fear for discrimination, and therefore to reduce stigma and discrimination in the community. As we celebrated the 20th anniversary of our commitment to the fight against HIV/AIDS, we are honored to have reached this milestone and to have made a positive impact in the lives of those affected. We extend our gratitude to the talented t-shirt designers who have contributed to the success of our cause over the years. They are Mr. Peter Som, Ms. Vivienne Tam, JOYCE Group and Mr. Cassian Lau. More importantly, we deeply appreciate all our donors, and sponsors for their invaluable support and dedication, including Gilead Science, Goldman Sachs, J.P. Morgan, Baker Mackenzie, Sweaty Betty, Pricewaterhouse

Coopers, OKAMOTO, JOYCE Group, Simple Approach,

Sim's Sweet, Ranee K, Din Dong, Mentholatum and The

Upper House.

世界上首宗愛滋病個案於1981年被診斷。 四年後,首屆AIDS Walk慈善步行活動在洛 杉磯舉行,為社區中的愛滋病病毒感染者籌 募資金。其後,AIDS Walk慈善步行活動漸 漸發展成為國際性籌款活動,旨在提高全球 各個城市對愛滋病的認識。愛滋寧養服務協 會亦於2002年首次在山頂舉行AIDS Walk 慈善步行活動,而此後每年本會都會舉辦這 項充滿樂趣的籌款活動。為了進一步推廣 AIDS Walk慈善步行活動,每位參加者將獲 贈面具,並邀請他們在步行過程中戴上面 具。面具是身份保護的象徵,讓參加者能體 恤愛滋病病毒感染者因害怕歧視而隱藏身份 所帶來的壓力和負擔,從而消除歧視。AIDS Walk慈善步行活動踏入二十週年,我們非常 榮幸能邁向這重要的里程碑,帶來正面的影 響。我們衷心感謝多年來為活動設計T-shirt 的設計師,包括Peter Som、Vivienne Tam、 JOYCE Group及劉啟舜先生。我們亦非常感 謝活動贊助商及捐款者的熱心支持,包括 Gilead Science Goldman Sachs J.P. Morgan · Baker Mackenzie · Sweaty Betty · PricewaterhouseCoopers · OKAMOTO · JOYCE Group Simple Approach Sim's Sweet、Ranee K、癲噹、曼秀雷敦及奕居。



Supported by the HSBC Hong Kong Community Partnership Program 2022, The Society for AIDS Care (SAC) launched a one-year "Re-Joy, Re-build, Re-Connect Project", which aims at supporting especially aging or isolated people living with HIV/AIDS (PLHIV) through diversified activities, including health, interactive motion-sensing exercises, community photography workshop and mindfulness and self-compassion workshop, for enhancing the re-connection to oneself, the community and the nature; to strengthen the power to face future challenges and uncertainties. As part of the project, SAC's social workers also introduced a community ambassador program, engaging students from the School of Professional Education and Executive Development at the Hong Kong Polytechnic University. Through discussions, writing, and visual art creation, these students shared their perspectives on "Inclusive Community," extended support to PLHIV, and promoted a culture of zero discrimination among the public. Correspondingly, two mobile art exhibitions were organized at Yau Tsim Mong district to showcase the art pieces created by both PLHIV and students. Together, we eliminate the stigma and discrimination towards PLHIV.

在滙豐香港社區夥伴計劃2022的贊助下,愛 滋寧養服務協會展開為期1年的「不疫・樂乎 身心靈重整計劃」。該計劃透過多元活動 支援特別是年老或孤立愛滋病病毒感染者, 活動包括健康及互動動作感應練習、社區攝 影工作坊及靜觀自我關懷工作坊等,籍此強 化與自身、社區及大自然的連結,增加面對 未來的挑戰及未知數。本會社工亦於香港理 工大學專業及持續教育學院舉行校園社區大 使計劃,帶領學生透過討論、文字及視覺藝 術創作分享其「共融社區」理念,表達對感 染者的支持及鼓勵大眾消除歧視。本會亦於 油尖旺區分別舉行了兩次流動展覽,展出愛 滋病病毒感染者及學生們的藝術作品。希望 透過是次展覽鼓勵市民正確認識愛滋病,消 除社會對愛滋病病毒感染者的標籤和歧視。



Under the support of MTR Corporation Limited, The Society for AIDS Care (SAC) has arranged for 400 posters of SAC HIV Self Testing Service to be installed at the MTR stations of the East, West and Ma On Shan Line, and on the Kwun Tong, Island, Tseung Kwan O, Tung Chung and South Island Line, as well as the Light Rail, during 1 to 16 February 2023. The promotion aimed to encourage the public to join SAC HIV self-testing service, and they are able to conduct self-test in privacy as preliminary screening of their HIV status. In addition, a pre and post-test counselling consultation hotline has been set up to provide HIV/AIDS information and follow-up services to those in need from our professional team. This promotion has been a tremendous success and reached 4.8 million audiences with the target of reaching "early testing, early treatment".

在香港鐵路有限公司的支持下,愛滋寧養服務協會於2023年2月1日至16日期間在本港所有沿線鐵路站,包括東西鐵線、馬鞍山線、觀塘線、港島線、將軍澳線、東涌線、南港島線及輕鐵線等,放置400張海報進行宣傳,介紹本會的愛滋病病毒自我檢測服務,鼓勵有需要的人士在私密情況下進行自我檢測,了解其感染愛滋病病毒的狀況。同時亦可透過服務的輔導諮詢熱線得到本會專業同工支援及有關愛滋病的資訊。是次宣傳活動成功接觸多達480萬人,達致「及早發現,提早治療」的目標。

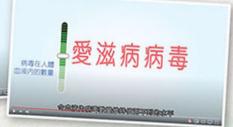


政府電視宣傳片播放

We have successfully applied for government's Announcement in the Public Interests, featuring a brand-new TV Announcement with creative animation to promote AIDS acceptance. This new TV Announcement shares the messages on HIV Undetectable viral load is equal to HIV Untransmittable (U=U) and information of our mother-to-child transmission prevention program. By using creative animation in the Announcement, it helps to understand that PLHIV should seek proper treatment without fear of discrimination or being turned away due to their HIV status. The Announcement broadcasted on RTHK, Viu TV (Now TV), TVB and Hong Kong Open TV (Cable TV).

愛滋寧養服務協會成功申請在各政府電視頻道,播放全新製作的電視宣傳片,鼓勵公眾正確認識愛滋病。該電視宣傳片採用創意動畫,說明只要感染者的愛滋病病毒載量(病毒在人體血液內的數量) 達至無法檢測的水平,便不能透過性接觸傳播愛滋病病毒(U=U);同時亦介紹本會的預防母嬰感染計劃。希望公眾能支持愛滋病病毒感染者,令他們不再因害怕被歧視而諱疾忌醫。這電視宣傳片會在香港各政府免費電視頻道,包括香港電台、Viu TV (Now TV)、無線電視及香港開電視(有線電視)等播出。





"Know more about AIDS" Video: Can You Tell If Someone Is HIV-positive? 「愛知愛滋」影片: 看不見的愛滋病病毒感染者?



# Honorary Treasurer's Report

# For the year ended 31st March 2023

# Activities during the year

The Society continues to provide professional care and comprehensive rehabilitation services for the benefit of people whose lives are impacted by HIV and AIDS. In addition, various support programmes are run focused on prevention of mother-to-child transmission, counselling and empowerment.

All of these services are provided in the field and through the operation of the Society's Day Centre in Mongkok. Covid-19 had a significant impact on Hong Kong and the operations of The Society in the past three years, with a reduction in fundraising and activities. Despite this, The Society was able to report a positive surplus in each of the past three years.

Income, expenditure and surplus for the year

The Society's income for the year's activities comprised HK\$10.6 million (2022: HK\$10.5 million), of which HK\$2.2 million was granted by the AIDS Trust Fund (2022: HK\$2.2 million) and HK\$0.3 million was granted by The Community Chest of Hong Kong (2022: HK\$1.0 million) with the remainder being primarily derived from a variety of fund-raising activities.

Expenditure incurred during the year was HK\$10.2 million (2022: HK\$10.1 million), of which HK\$2.7 million was spent on AIDS Trust Fund projects (2022: HK\$2.6 million) and 0.3 million was spent on The Community Chest of Hong Kong project (2022: HK\$1.0 million)

The Society's surplus for the year was HK\$0.4 million (2022 HK\$0.4 million).

Financial position as at 31st March 2023

The Society remains in a strong financial position. At 31st March 2023, the Society's Funds were HK\$68.2 million (31st March 2022: HK\$66.3 million). These were primarily held in the form of shortterm cash deposits placed with investment grade banks.

### Looking forward

The Society plans to remain active raising funds to enable it to continue to provide HIV and AIDS related services and professional care in Hong Kong. The Society's principal programs will continue, which include running the Day Centre, the women's hot-line and testing programme as well as a HIV selftesting program.

Two major projects - The AIDS Trust Fund (a government funded agency) has approved to grant HK\$7.0M for 3 years Home Care and Rehabilitation Project from 1st April 2023 to 31st March 2026 while Health Bureau agreed to grant HK\$1.6M for 2 years project of "Mental Health Initiatives Funding Scheme" from 1st May 2023 to 30th April 2025. These projects ensure that the Society's major project funding for the next two years remains broadly unchanged.

As at 31st August 2023 the balance of the Society's reserves was HK\$66.2 million of which HK\$58.5 million has been set aside in the Designated Fund.

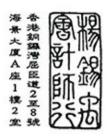
Craig Beattie

Honorary Treasurer Date: 24 Oct 2023

Ermo Bent

# S. Y. YANG & COMPANY

Certified Public Accountants



# INDEPENDENT HONORARY AUDITORS' REPORT TO THE MANAGEMENT BOARD OF THE SOCIETY FOR AIDS CARE LIMITED

(Incorporated In Hong Kong And Limited By Guarantee)

# Opinion

We have audited the financial statements of The Society For AIDS Care Limited ("the Organisation") set out on pages 7 to 20, which comprise the statement of financial position as at 31st March, 2023, and the income and expenditure statement, statement of cash flows and statement of changes in funds for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Organisation as at 31st March, 2023, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

### **Basis For Opinion**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Organisation in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Other Information

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the report of the directors set out on pages 1 to 3, but does not include the financial statements and our auditors' report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

# INDEPENDENT HONORARY AUDITORS' REPORT TO THE MANAGEMENT BOARD OF THE SOCIETY FOR AIDS CARE LIMITED

(Incorporated In Hong Kong And Limited By Guarantee)

# Responsibilities Of The Directors And Those Charged With Governance For The Financial Statements

The directors are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Organisation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Organisation or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Organisation's financial reporting process.

### Auditors' Responsibility For The Audit Of The Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditors' report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due
to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain
audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of
not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from
error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the
override of internal control.

# INDEPENDENT HONORARY AUDITORS' REPORT TO THE MANAGEMENT BOARD OF THE SOCIETY FOR AIDS CARE LIMITED

(Incorporated In Hong Kong And Limited By Guarantee)

## Auditors' Responsibility For The Audit Of The Financial Statements (Cont'd)

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit
  procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an
  opinion on the effectiveness of the Organisation's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Organisation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditors' report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditors' report. However, future events or conditions may cause the Organisation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including
  the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and
  events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

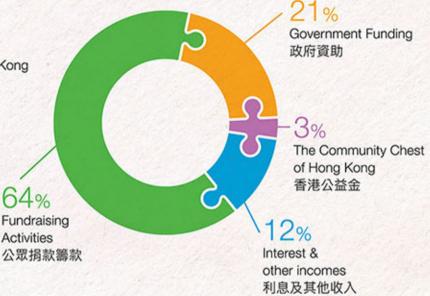
S. Y. Yang & Company Certified Public Accountants

Hong Kong: 22nd May, 2023

# The Financial Statement Income

2022-2023 收入來源

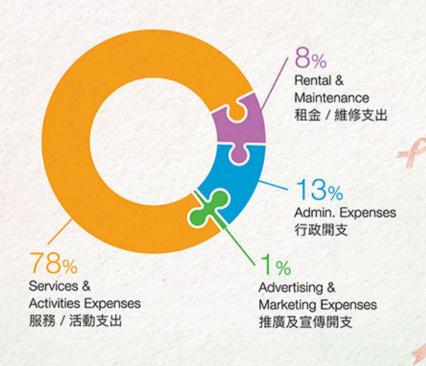
- Government Funding \$2,232,575
- The Community Chest of Hong Kong \$334,591
- Interest & other incomes \$1,247,870
- Fundraising Activities \$6,769,386



# The Financial Statement Expenditure 2022-2023 支出項目

- Rental & Maintenance \$805,356
- Admin. Expenses \$1,330,147
- Advertising & Marketing Expenses \$84,740
- Services & Activities Expenses \$7,943,870



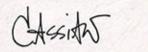






We wish to express our thanks to the following organizations and individuals for their generous donation and support: 我們藉此機會感謝下列機構及人士的慷慨捐款和支持: 🛕

















Johnson&Johnson

J.P.Morgan







Morgan Stanley









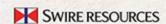
























- Gilead Sciences Hong Kong Limited
- GlaxoSmithKline Limited
- Goldman Sachs Gives
- Johnson & Johnson (Hong Kong) Limited
- JP Morgan Chase Bank
- Kiehl's Since 1851

Joy Wu

- · Okamoto Industries (H.K.) Limited
- · Pescara & Co.
- PricewaterhouseCoopers Foundation
- · The Community Chest of Hong Kong
- The Hongkong Bank Foundation
- · The Hongkong Land Property Company, Ltd

I	Alaric Hung	Julian Snaith	Paris Yip	李家榮
l	Amy Yip	Karen Tam	Pui Ping Chung	李淑芬
l	Anita Wong	Kelly Makeup	Rachel Yau	李淑珍
l	Aurora Magicahk	Kwong Choi And Leung Wai Sim	Royce Lai	李碧儀
l	Brian Lau	Kwong Yuk Yu	Sally Tse	林詠茵
l	Catherine Tsang	Kwun Keung So	Sandra Ng	洪量丰
	Chan Lai Hing	Lee Ka Wing	Siu Wing Wu	洪慧琼
l	Cheng Luen Sze Nancy	Lee Tsz Yan	Sze Chun Chan	梁伊玲
l	Ching Lam	Leung Kun Hang	Tat Ming Chan	梁耀明
l	Chiu Wai Kit	Li Fen He	Tin Yau Wu	陳蘭貞
	Chris Yau	Lin Shou Jen	Tristan Demaeseneer	陳禧龍
l	Christine Li	Lun-Nul Lee	Wan Chui Lee	麥明謙
l	Chung Man L Tsang	Mak Chui Shan	Wan Ka Ming	趙忠寶
l	Claire Moore	Man Chin Keung	Wan Sui Kei	鄭宋麗
l	Duan Liting	Moon Leung	Wing Yee Choi	鄭偉聰
l	Eva Ip	Mousse Sweet	Wong Chuen Hing	鄭雅晨
l	Gary Cheung K.S.	Leung And Judy	Wong Ka Kit	關阯彌
	Grace Ma	Nana Lam	王魄裕	閱寶瑩
	Jackey Chan	Ng Matthew	李家強	
ı				The second second



Ng Suk Yin

承蒙各界善長、贊助商、義工、會友及員工的鼎力支持,本會服務得以順利推廣,謹此向各位 致以萬二分謝意。致謝名單如有任何遺漏,謹此致歉。











請填妥以下揭款表格·並連同支票或揭款收據·寄回「九龍旺角郵政信箱 78978號」或傳真至 (852) 2521 7668。 Please fill in this form, send together with cheque or payment receipt to P.O. Box 78978, Mongkok Post Office, Kowloon or Fax to (852) 2521 7668. 姓名 Full Name: □先生 Mr □小姐 Miss □女士 Ms 生日(月/日) Birthday(MM/DD): \_\_\_ \_ 地址 Address: 電話Tel.: □ 有關個人資料絕對保密,只會用於發放本會最新消息,如關下顯章於日後收到相關資訊,請於方格內加上▼號。
Personal information collected will be treated as highly confidential and used to the purpose of sending our latest news only. Should you decide to receive any updates from us, please ▼ the box. 本人願意作以下捐款 I WOULD LIKE TO MAKE THE FOLLOWING DONATION □ \*每月捐款 MONTHLY DONATION:
□ 港幣 HK\$150
□ 港幣 HK\$200
□ 港幣 HK\$300
□ 其他 OTHER: 港幣 HK\$ \_ □ \*一次過揚款 ONE-OFF DONATION:
□ 港幣 HK\$500
□ 港幣 HK\$1,000
□ 港幣 HK\$2,000
□ 其他 OTHER: 港幣 HK\$ \_\_ \*港幣100元或以上捐款獲發稅收條。 Receipt will be issued for donation of HK\$100 or above. 捐款方法 DONATION METHOD □ 支票 Cheque 支票號碼 CHEQUE NO.:\_ 抬頭: 愛滋寧養服務協會有限公司 Payable to "The Society for AIDS Care Ltd" □ 直接存款或網上轉帳至匯豐銀行戶口號碼 096-158233-838 或東亞銀行戶口號碼 015-228-10-400465-6。請把存款或轉帳收據傳真至本機構。 By Direct Deposit or Online Transfer to our HSBC account 096-158233-838 or BEA 015-228-10-400465-6. Please fax us the deposit receipt or online confirmation. □ 信用卡 By Credit Card: □ Visa □ MasterCard □ American Express □ JCB 信用卡號碼 Credit Card Number: \_ 持卡人姓名 Cardholder's Name:\_ 有效日期至 Expiry Date: \_\_ 年Y 持卡人簽名Cardholder's Signature: 每月揭放路在信用卡到期日後自動延續,直至關下另行通知為止。揭放路於收到此表格後即日生效,並於每月十號左右扣除有關放頂。 Upon expiry and renewal of a credit card, monthly donations will continue unless notified otherwise. Donations will be effective immediately upon receipt of this form. Transactions will normally be processed around the 10th of every month. □ 自動轉賬 By Autopay (自動轉賬授權表格將隨後寄上 Autopay authorization form will be sent to you shortly) □ 網上捐款 Online Donation (請把網上存款收據寄至本會 Please send us the deposit receipt) http://aidscare.com.hk/direct-donation/ 商戶編號: 6325 Merchant Code: 6325 商戶名稱: 愛滋寧養服務協會 Merchant Name: THE SOCIETY FOR AIDS CARE OK便利店\*/ U Select/ U Select Food/ VanGO便利店/ 華潤萬家超級市場以現金或易辦事捐款。 Cash or EPS donation in Circle K Convenience Stores\*/ U Select/ U Select Food/ VanGO Convenience Stores/ CRVanguard Supermarkets. \*單一慈善現金捐款金額不能超過港幣五千元正。Cash donation to charity merchants shall not exceed HK\$5,000 per transaction.



9999653003622015

# 愛滋病自我檢測服務

# HIV SELF-TESTING KIT SERVICE

OraQuick® Oral fluid test 口腔液檢測工具

# 為什麼要進行自我檢測?

Why do we need to have HIV self-testing?

 讓公眾或對自身感染情況有懷疑及有高風險行為的人士進行 檢測

The public and people who may worry about their own situation or future lives if they are infected to take the HIV self-testing

- 在私密的情況下進行自我檢測,作初步篩查,以了解其感染 愛滋病病毒狀況
- Users can take the test privately and view their results as a preliminary screening of their HIV status
- 可以隨時進行檢測 Convenience, test can be done at your own time
- 容易使用,需時20分鐘 Easy to use, results obtained in 20 minutes
- 達至「及早發現,提早治療」的果效 To reach the standard of "early testing, early treatment"



# 若遇到下列情況,您需要考慮接受測試:

You should consider testing if you encounter the following situations:



計劃結婚/ 懷孕 Plan for marriage/ pregnancy



懷孕前期及後期 At early/ late stage of pregnancy



懷疑自己或性伴侶感染愛滋病/ 肝炎病毒/ 性病 Either you or your sexual partner suspected of HIV/ hepatitis/ sexually transmitted infected



曾有不安全性行為 Had unsafe sex

OraQuick®口腔液檢測工具可於愛滋寧養服務協會購買

OraQuick® Oral fluid test kits are available for sale at The Society for AIDS Care

詳情致電 For more information, call: 6730 8050\*



\* 如有需要可致電與本會愛滋病專科護士及社工聯絡,將提供跟進及支援服務 You can contact our HIV nurses and social worker if needed, follow-up and supporting service will be provided









The Society for AIDS Care Q

- ② Donation Hotline 捐款熟線: 3622 1293
- www.aidscare.com.hk
- SAC Centre, P.O. Box 78978, Mongkok Post Office, Kowloon 九龍旺角郵政信箱78978號愛滋寧養服務協會















